My Hearth Is Lit

How does one establish a home in the modern State of Israel? For an avid reader and book lover, it is by shipping, organizing and shelving her vast library.

By Ilana Kurshan

I bought new bookcases the same week I officially made *aliya*, which may not be a coincidence. While I could not feel rooted in a place until all my books were properly organized and displayed, I was not ready to invest in solid hardwood bookcases until I felt committed to calling Israel my home. So, after three years of lugging awkward and misshapen wicker shelving (originally salvaged from a street corner)

from one Jerusalem apartment to another, I have finally erected two wooden bookcases and nailed them to the floor of my apartment—establishing my roots, as it were, in the land of Israel.

had enough space for my books. I would pile them in my closet, in my kitchen cupboards, under my bed and along the windowsills, but inevitably there were at least four or five boxes tucked away in the corners of the various apartments in which I have lived.

This led to a fair amount of disorder. Each time I needed to find a particular volume—to read an Edna St. Vincent Millay sonnet to a girlfriend crying on the telephone or to quote Elaine Scarry in a *d'var Torah*—I would empty several boxes quickly and haphazardly. And so most of my collection was strewn across open boxes and overflowing onto the floor.

I considered giving away some of my books, but I write in most of them, so the thought of parting is unbearable. Every volume of Talmud I have studied is marked up in pencil with the date scrawled on top, a summary of each section jotted in the



margins, important cross-references circled and favorite lines underlined. My poetry books contain notes like "devouring lover with eyes," "no second chance" and "death of hope," which I rely on to help me choose the right poem to match (or challenge) the various emotional states of myself and my friends.

And in my novels, my favorite passages are marked in pen and often indexed by page number in the back. While I could give away my copy of, say, Ian McEwan's *The Child in Time*

(Anchor) and perhaps buy a new one someday, it would be frustrating to have to search through the whole book for that gorgeous passage about what it means to come to know a loved one's habits. (I have cited that paragraph so many times that when I pull my copy off the shelf, it opens right to that page.) This is true, too, of the descriptions of unrequited love in Alexander McCall Smith's *The Sunday Philosophy Club* (Pantheon) and the Costco section of Dara Horn's *In the Image* (W.W. Norton).

Moreover, the more time passes, the more books seem to accumulate. For a little while after moving to Israel. I worried that it would be difficult to find novels in English. I even had nightmares during my last few months in New York about endless Shabbat afternoons in the Holy Land with absolutely nothing to read. To ward off disaster, I raided the book room of Random House, where I was working, and mailed two boxes of books to Jerusalem, hoping these would sustain me until a visiting friend or family member would bring reinforcements.

a foreign rights agent selling translation rights to publish books in Hebrew leaves me with no shortage of reading material. Each week, my colleagues and I receive deliveries from major American pub-

lishing houses. Any book we cannot sell to Israeli publishers ends up in my home. In my two years in this job, the Israeli branch of my personal library has nearly doubled.

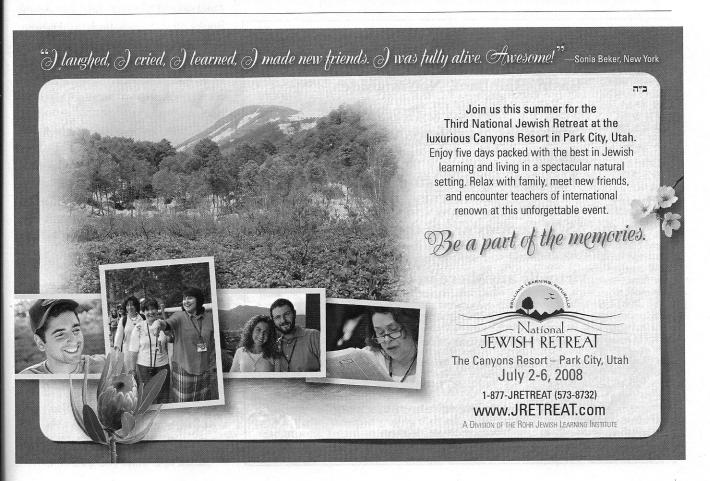
For a while right after moving to Israel, I worried about not being able to find novels in English to read.

And so has my need for real bookcases. When I moved into a new apartment three months ago, I was pleased to discover a little alcove beyond the kitchen, which was just the right size for two wooden bookcases.

In a spurt of materialism, I spent a series of Saturday nights wandering

from store to store in the industrial area of Talpiot comparing models. I finally found what I was looking for at Ace Kneh U'vneh, a store whose rhyming name (especially when compared to its alliterative English equivalent "buy and build") I loved almost as much as its furniture. The bookcases were made of a material that the store catalog referred to as "bookeetsa," Hebrew for elm. Perfect for someone who sells translation rights! So I bought and built (along with two friends and their trusty tool kits) and then began the profoundly pleasurable activity of setting my books on my shelves.

Arranging my library was daunting, not unlike the project of arranging the order of my days here. Like most of my friends in Jerusalem (and unlike most of my friends in New York), I work a few jobs: I also serve as the books editor for an American



Jewish magazine and write study guides to Israeli fiction for the Jewish Agency for Israel. Beyond my professional commitments, I also study Talmud intensely and read Torah regularly in a local egalitarian minyan. In addition, I jog all over Jerusalem, exploring new neighborhoods with my feet in the early morning.

When I first came to Israel and saw how many activities were competing for my attention, I panicked. With time, though, I have developed a schedule that allows me to do some learning, some work and some exercise almost every day—with room to see friends and occasionally get a good night's sleep.

Y BOOKS REFLECT MY LIFE here, since I acquired most of them after moving to Israel. On one shelf there are four spi-

ral notebooks filled with my notes on a weekly *parasha* class given by Avivah Zornberg, who has transformed my writing and thinking about Torah and literature. (I feel constantly grateful that I live in a place where the bulletin boards lining every street are posted with notices about Talmud classes, lectures on *halakha* and panel discussions about Jewish philosophy.)

Several volumes of poetry in Hebrew have made their way into my collection—not just Yehuda Amichai and Dorit Rabinyan, but also e.e. cummings translated into a language that knows no capitals and no vowels.

Once a week, I meet a friend in a local café and we read poetry aloud, a different poet each week, sometimes in English, sometimes in Hebrew. It is a relief that even in Jerusalem, William Wordsworth and Alfred

Lord Tennyson are still important parts of my life.

eli writers are below my poetry section. Many of their works take place in Jerusalem, and I enjoy reading books set in the neighborhoods I walk through each day. Batya Gur and David Grossman are reminders that the literature of Jerusalem, which is as old as King David, continues to be written in each generation, a palimpsest like the notes pressed one upon another into the crevices of the *Kotel*.

Glorying in a late-night bout of shelving, I had a moment of panic. My siddurim, mahzorim and benchers were grouped together with my Everyman poetry anthologies simply because they were all the same height.

It brought to mind my favorite part of Amos Oz's A Tale of Love and Darkness (Harvest), one of several books that I own both in Hebrew and English. The author relates how, at the age of 6, his father, the scholar Arieh Klausner, cleared a space for him on a bookcase to arrange his own books.

"It was an initiation right," Oz writes, "a coming of age: Anyone whose books were standing upright is no longer a child, he is a man."

Oz describes how, in an effort to conserve space, he arranged his books by height. That night, he was made aware of his error:

Father came home from work, cast a shocked glance toward my bookshelf, and then, in total silence, gave me a long hard look that I shall never forget: It was a look of contempt, of bitter disappointment beyond anything that could be expressed in words, almost a look of utter genetic despair.

Finally he hissed at me with pursed lips: 'Have you gone com-

Abraham Ibn Ezra

The Chofetz Chaim

Rashi, Rambam, Nachmanides

Samson Raphael Hirsch

Nechama Leibowitz

and other great Jewish minds

Vilna Gaon

Moshe Feinstein

are waiting for you to study with them

Joseph Soloveitchik

Hillel & Shammai

at the ASCJ campus or via the internet from

Mordecai Kaplan

The Maharal

virtually anywhere in the world.

Judah Ha-Nasi

Moses Isserles

American Seminary for Contemporary Judaism 885 East Seaman Avenue, Baldwin, NY 11510 877-907-6767

www.americanseminary.org

Recognized by the New York State Board of Regents

pletely crazy? Arranging your books by height? Have you mistaken your books for soldiers?'

I felt as if Klausner was glaring down at me from his position on the top shelf-had I gone completely crazy?

Still, I knew there was rhyme and reason to the organization of my poetry and nonfiction and no shortage of imagination when it came to the fiction.

At the bottom of my bookcase, I have left two empty shelves for all the volumes that still clutter my office at work. These shelves remind me that there is another bookcase, too, that is waiting to be bought and built. This is the bookcase that someday, God willing, I will fill with the 12 gigantic boxes of books that are sitting in the basement of my parents' home on Long Island.

These include classics from childhood and high school: the complete works of Jane Austen and the Brontë sisters, all the Norton poetry and literature anthologies, the novels of Madeleine L'Engle. There, too, are the rest of the books I took when I left Random House be-rekhush gadoleach one with the Knopf rough trim and the handsome Borzoi imprinted on the spine.

MISS ALL OF THESE BOOKS, LIKE dear long-distance friends. How Loften I have ached to reach for one of them-to find a marginal note I once jotted or to reread delicious final paragraphs that send shivers up my spine each time afresh. The reality of my longing in all its poignancy, much like the corners of a wall left unpainted in religious homes, carries with it an important reminder.

Although I am the proud owner of two beautiful new bookcases in the Jewish homeland, all the exiles have not yet been ingathered and our world has still not been redeemed. H

Israel has achieved so many great things—from its flourishing economy to peace with Egypt. But its most important achievement continues to be the formation of an independent, democratic sanctuary for millions of refugees. No other nation in the Middle East has embraced a diverse array of oppressed peoples.

-Rep. Judy Biggert (R-IL)

CHARITABLE SOLICITATION DISCLOSURE STATEMENTS HADASSAH, THE

WOMEN'S ZIONIST ORGANIZATION OF AMERICA, INC. 50 West 58th Street - New York, NY 10019 Telephone: (212) 355-7900 FL: A COPY OF THE OFFICIAL REGISTRATION AND FINANCIAL INFORMA-TION FOR HADASSAH, THE WOMEN'S ZIONIST ORGANIZATION OF AMER-ICA, INC. (#SC-1298) AND HADASSAH MEDICAL RELIEF ASSOCIATION, INC. (#SC-4603) MAY BE OBTAINED FROM THE DIVISION OF CONSUMER SER-VICES BY CALLING TOLL-FREE WITHIN THE STATE, 1 (800) HELP-FLA. KS: The official registration and annual financial report of Hadassah, The Women's Zionist Organization of America, Inc. is filed with the Kansas Secretary of State. Kansas Registration # 237-478-3 SO. MD: A copy of the current financial statement of Hadassah, The Women's Zionist Organization of America, Inc. is available by writing 50 West 58th St., New York, New York 10019, Att: Finance Dept., or by calling (212) 355-7900. Documents and information submitted under the Maryland Charitable Solicitations Act are also available for the cost of postage and copies, from the Maryland Secretary of State, State House, Annapolis, Maryland 21401. MI: Hadassah, The Women's Zionist Organization of America, Inc. MICS #13005/Hadassah Medical Relief Association, Inc. MICS # 11986/The Hadassah Foundation, Inc. MICS #22965. MS: The official registration and financial information of Hadassah, The Women's Zionist Organization of America Lagrange had belief from the Michael Company of the Michael Relief Association of Company of the Michael Relief Association of Maryland (America Lagrange had belief from the Michael Relief Association of Maryland (America Lagrange had belief from the Michael Relief (Ameri MICS #22963. MIS: The official registration and financial information of Hadassan, The Women's Zionist Organization of America, Inc. may be obtained from the Mississippi Secretary of State's office by calling 1(888) 236-6167. -NJ: INFORMATION FILED BY HADASSAH, THE WOMEN'S ZIONIST ORGANIZATION OF AMERICA, INC. AND HADASSAH MEDICAL RELIEF ASSOCIATION, INC. WITH THE NEW JERSEY ATTORNEY GENERAL CONCERNING THIS CHARITABLE SOLICITATION AND THE PERCENTAGE OF CONTRIBU-TIONS RECEIVED BY THE CHARITY DURING THE LAST REPORTING PERIOD THAT WERE DEDICATED TO THE CHARITABLE PURPOSE MAY BE OBTAINED FROM THE ATTORNEY GENERAL OF THE STATE OF NEW JER-OBTAINED FROM THE ATTORNET GENERAL OF THE STATE OF NEW JEK-SEY BY CALLING (973) 504-6215 AND IS AVAILABLE ON THE INTERNET AT www.state.nj.us/lps/ca/ocp.htm#charity. NY: You may obtain a copy of Ha-dassah's Financial Report by writing to the Hadassah Finance Dept., 50 W. 58th St., New York, NY 10019. NC: FINANCIAL INFORMATION ABOUT HADASSAH, THE WOMEN'S ZIONIST ORGANIZATION OF AMERICA, INC. AND A COPY OF ITS LICENSE ARE AVAILABLE FROM THE NORTH CAROLI-NA SECRETARY OF STATE, SOLICITATION LICENSING SECTION AT 1-888-830-4989. PA: The official registration and financial information of Hadassah, The Women's Zionist Organization of America, Inc. may be obtained from the Pennsylvania Department of State by calling toll free, within Pennsylvania, 1(800) 732-0999. VA: A financial statement of the organization is available from the Virginia State Division of Consumer Affairs in the Department of Agriculture & Consumer Services, P.O. Box 1163, Richmond, VA 23218, Phone #1 (800) 552-9963, upon request. WA: Hadassah, The Women's Zionist Organization of America, Inc. is registered with the Washington Secretary of State. Financial disclosure information is available from the control of the contro Secretary of State. The toll-free phone number for Washington residents is 1 (800) 332-4483. WV: West Virginia residents may obtain a summary of the registration and 4483. WV: West Virginia residents may obtain a summary of the registration and financial documents of Hadassah, The Women's Zionist Organization of America, Inc. from the Secretary of State, State Capitol, Charleston, WV 25305. ALL OTHER STATES: A copy of Hadassah's latest Financial Report is available by writing to the Hadassah Finance Dept., 50 W. 58th Street, New York, NY 10019. REGISTRATION DOES NOT CONSTITUTE OR IMPLY ENDORSEMENT, APPROVAL, SANCTION OR RECOMMENDATION BY ANY STATE.

Charitable deductions are allowed to the extent provided by law. Hadassah intends to respect donors' wishes regarding their gifts, however in accordance with U.S. tax law requirements regarding deductibility of contributions, Hadassah shall have full dominion, control and discretion over gifts.